
14-5-2018



WESSELING BV

Quality since 1958

OPTIMUS KOMBI

Gebbruikershandleiding en onderhoudsvorschriften



CE

INHOUD:

1. Algemene informatie	2
- Fabrikant	- 2
- Beschrijving doel en gebruik van product	- 2
- Opslag en bewaren	- 2
- Symbolen	- 2
2. Speciale waarschuwingen en gebruikers instructies	3
3. Gebruik	3
- Opstarten	- 3
- Instellingen en aanpassingen	- 3
- Verplaatsen en remmen	- 5
4. Gebruik en instellen van de opties	5
5. Schoonmaak	9
6. Onderhoud	10
- Preventief onderhoud	- 10
- Correctief onderhoud	- 10
- Reserve onderdelen	- 10
7. Problemen oplossen	10
8. Technische gegevens	11
9. Garantie en voorwaarden	12
10. Service record	12

1. ALGEMENE INFORMATIE

FABRIKANT

Chinesport SPA, Via Croazia 2, 33100, Udine, Italië, in opdracht van Wesseling BV, Venenweg 31, 1161 AK Zwanenburg, Nederlands-Tel.+31 204975183-Fax+31 204975909 – website: www.wesseling-bv.com

BESCHRIJVING DOEL EN GEBRUIK VAN PRODUCT

De Optimus Kombi tafels zijn bestemd voor onderzoek en behandeling van patiënten. Door gebruik te maken van de verschillende opties is deze tafel zeer multifunctioneel. Het gehele frame is voorzien van een duurzame epoxy-coating en de ligdelen zijn bekleed en bedekt met synthetisch leder. De tafel is uitgerust met een hoge kwaliteit elektrische actuator of hydraulische pomp voor de hoogteverstelling en voor het verstellen van de zitneiging. Het hoofd-/rugdeel en het beendeel kunnen worden ingesteld met behulp van gasveren. De gasveren worden bediend door hendels die zich bevinden aan de kopse kanten van de tafel. Een tafel met wielen is voorzien van een centraal wielhefsysteem. Dit wielhefsysteem is te bedienen door een voetpedaal dat zich aan de achterzijde van de tafel bevindt.




OPSLAG

Wanneer het product wordt opgeslagen, moeten de ruimte aan de volgende voorwaarden voldoen:

1. Luchtvochtigheid 10% / 90% - temperatuur-10 ° C / + 50 ° C






SYMBOLLEN

De verschillende symbolen in deze handleiding en op de apparatuur zelf zijn bedoeld om de aandacht van de gebruiker te vestigen op belangrijke veiligheids waarschuwingen en nuttige informatie. Houdt u aan alle waarschuwingen en beperkingen en wees bedachtzaam op alle aangekondigde gevaren.

	WAARSCHUWING Waarschuwingberichten worden gebruikt om gebruikers/patiënten te adviseren over elk risico van letsel of gevaar indien de opgegeven procedures en voorwaarden niet zorgvuldig tijdens werking of het onderhoud activiteiten niet in acht worden genomen.
	GEVAAR VOOR ELEKTRISCHE SCHOK Dit waarschuwingssymbool identificeert dat onderhoud instructies of procedures die, indien niet in acht genomen, kunnen leiden tot het risico van een elektrische schok.
	LET OP

Waarschuwing symbolen worden gebruikt om gebruikers te adviseren over gebruik, onderhoud en de toestand van de tafel. Indien deze waarschuwingen niet in acht worden genomen kan dit tot schade leiden aan de apparatuur.

2. SPECIALE WAARSCHUWINGEN EN GEBRUIKERS INSTRUCTIES

	<p>Apparatuur mag niet worden gebruikt:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zonder de gebruikershandleiding te lezen. • Wanneer de belasting groter is dan de aangegeven capaciteit. • Zonder visueel contact met de patiënt. • Wanneer de patiënt en/of de apparatuur niet stabiel genoeg is. • Wanneer tafel is niet op de poten staat tijdens stilstaan, tijdens de behandeling, of wanneer de patiënt wordt verplaatst naar/van andere apparatuur. • Wanneer er met het oorspronkelijke product is geknoeid en/of aangepast ten opzichte van de oorspronkelijke configuratie. • Wanneer de besturingselementen en/of onderdelen defect of slechts gedeeltelijk defecte zijn. • Wanneer de tafel/optie niet goed is ingesteld of wanneer men denkt dat het schade kan het toebrengen aan een patiënt of een gebruiker. • Zorg dat er geen lichaamsdelen in de buurt komen van bewegende onderdelen en/of besturingselementen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Sluit de tafel niet aan op een elektrische systeem dat niet aan de huidige veiligheidsvoorschriften voldoet. • Zorg dat er geen vloeistoffen van welke aard dan ook op de elektrische apparatuur kunnen morsen. • Ontkoppel altijd de voeding voordat er gewerkt wordt aan de elektrische onderdelen of om de tafel te kunnen verplaatsen. • Breng geen schade toe aan de elektrische kabels: voorkom breken; Trek niet aan de kabels om de snoeren te verwijderen, enz. • Elektrische kabels moeten regelmatig worden gecontroleerd om te zien of ze zijn beschadigd. In geval van twijfel, moeten ze worden vervangen.
	<ul style="list-style-type: none"> • Schuimrubber en kunststof componenten kunnen branden als ze in contact komen met open vuur. • Bijtende en/of schurende schoonmaakmiddelen kunnen de kappen, doppen en lak beschadigen. • De apparatuur is niet geschikt voor gebruik buitenshuis en/of in oppervlakken die niet vlak genoeg zijn. • UV- en warmte therapie lampen kunnen de bekleding beschadigen.
	<p>LAAT DE TAFEL NOOIT ONBEHEERD ACHTER WANNEER ER EEN PATIËNT OP LIGT/ZIT</p> 





3. GEBRUIK







OPSTARTEN

Voor het vervoeren van de tafel is deze afgedekt met beschermende middelen die moeten worden verwijderd voor gebruik. Zorg ervoor dat scharen en/of messen niet in direct contact komen met het product. Eventuele beschadiging tijdens het vervoer moet onmiddellijk worden gemeld aan de vervoerder en de leverancier, zonder gebruik te maken van de apparatuur om veiligheidsredenen.

INSTELLINGEN EN AANPASSINGEN

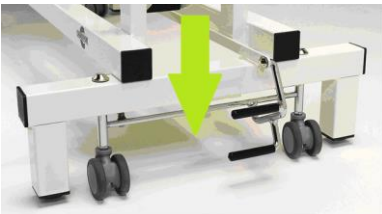
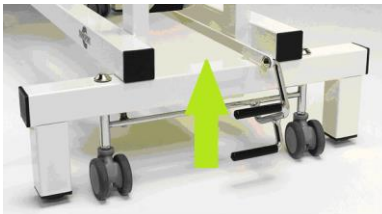
Als u gekozen heeft voor een elektrische tafel dan is deze uitgerust met een motor/actuator voor de elektrische hoogte-instelling. Een hydraulische versie is voorzien van een hydraulische pomp. Het hoofd-/rugdeel en voetendeel zijn uitgerust met gasveren.

AANPASSING/FUNCTIE	BEDIENING	PROCEDURE
		<p>Tafel is standaard uitgerust met een 24v voetschakelaar of hand switch.</p>
		<p>Duw op het desbetreffende symbool om de hoogte van de tafel aan te passen. Als u de gewenste hoogte bereikt heeft laat u de betreffende schakelaar los.</p>

		<p>Duur op het desbetreffende symbool om de hoogte van de tafel aan te passen. Als u de gewenste hoek bereikt heeft laat u de betreffende schakelaar los.</p>
		<p>Voor het aanpassen van het hoofd/rug deel gebruikt u de gasveerhendel en ondersteunt u het deel als het beweegt. Laat de hendel los als de gewenste positie is bereikt. De gasveerhendel bevinden zich aan het uiteinde van de tafel.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>! WAARSCHUWING !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Als het gewicht van de patiënt het hoofddeel rust, activeert u de gasveerhendel alleen indien u zeker weet dat het gehele gewicht wordt ondersteund. • Het instellen van de verstelbare secties kan knellingen veroorzaken in de buurt van de scharnieren. • Er mag niet op het rugdeel gezeten worden. </div>
		<p>Voor het aanpassen van het beendeel gebruikt u de gasveerhendel en ondersteunt u het deel als het beweegt. Laat de hendel los als de gewenste positie is bereikt. De gasveerhendel bevinden zich aan het uiteinde van de tafel.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <p>! WAARSCHUWING !</p> <ul style="list-style-type: none"> • Als het gewicht van de patiënt op de rug sectie rust, activeert u de gasveerhendel alleen indien u zeker weet dat het gehele gewicht wordt ondersteund. • Het instellen van de verstelbare secties kan knellingen veroorzaken in de buurt van de scharnieren. • Er mag niet op het beendeel gezeten worden. </div>

VERPLAATSEN EN REMMEN

De Optimus heeft vier zwenkwielen om te kunnen bewegingen in krappe ruimtes. Aan de achterkant-kant van de tafel bevindt zich de beugel van het wiel-lift systeem. Door deze beugel naar beneden te drukken wordt de tafel mobiel. Til de beugel omhoog na het bereiken van de gewenste positie zodat de wielen weer worden ingetrokken. Gebruik nooit de tafel als de wielen niet volledig zijn ingetrokken! De vier poten zijn voorzien van stelvoeten en kunnen individueel worden aangepast wanneer de vloer niet vlak is.

<p style="text-align: center;">DE TAFEL VERPLAATSEN</p> 	<p style="text-align: center;">DE TAFEL OP DE POTEN ZETTEN</p> 	<p style="text-align: center;">PROCEDURE</p> <ul style="list-style-type: none"> • Als u de wilt verplaatsen duwt u met de voet de beugel naar beneden tot deze stopt. • Om de tafel op zijn poten te zetten duwt u met de voet de beugel omhoog totdat alle poten weer op de vloer staan.
---	--	---

<div style="border: 1px solid black; padding: 5px; display: inline-block;"> <p>! WAARSCHUWING !</p> </div>
<ul style="list-style-type: none"> • Het is essentieel om de tafel op de poten te zetten tijdens het verplaatsen of behandelen van patienten.

4. GEBRUIK EN INSTELLEN VAN DE OPTIES

Door gebruik te maken van verschillende optie is de tafel voor zeer veel doeleinden te gebruiken.

<p style="text-align: center;">Papierrolhouder</p> 		<p>De papierrolhouder wordt bij de Optimus Kombi altijd aan het hoofddeel gemonteerd. De maximale rolbreedte die in houder past is 60cm.</p>
<p style="text-align: center;">ADAPT00: Adapters</p> 		<p>De adapters worden per set geleverd en worden voor levering gemonteerd op de tafel. De adapters zijn draaibaar en daardoor zijn de diverse steunen altijd goed te positioneren. De hoogte van de betreffende steun is als volgt in te stellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Draai de zwarte knevel los en breng de steun op de gewenste hoogte. • Draai vervolgens te knevel goed vast om deze hoogte te behouden. <p style="text-align: center;">⚠ WAARSCHUWING ⚠</p> <ul style="list-style-type: none"> • Met het gewicht van de patiënt op de steun, draait u de knevel alleen los indien u zeker weet dat het gehele gewicht wordt ondersteund.
<p style="text-align: center;">HAKST00: Set haksteunen</p> 		<p>De haksteunen worden per set geleverd en deze ontvangt u los bij de tafel. In combinatie met de draaibare adapters zijn deze steunen altijd goed te positioneren. De hoogte van de haksteunen is als volgt in te stellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Draai de zwarte knevel los en breng de steun op de gewenste hoogte. • Draai vervolgens te knevel goed vast om deze hoogte te behouden. <p style="text-align: center;">⚠ WAARSCHUWING ⚠</p> <ul style="list-style-type: none"> • Met het gewicht van de patiënt op de steun, draait u de knevel alleen los indien u zeker weet dat het gehele gewicht wordt ondersteund.

BEENS01: Set been-/kniesteunen

De been-/kniesteunen worden per set geleverd en deze ontvangt u los bij de tafel. Door de knik in de staander en in combinatie met de adapters zijn de haksteunen instelbaar in breedte, diepte en hoogte. Hierdoor zijn deze steunen altijd goed te positioneren. De hoogte en breedte van de beensteunen zijn als volgt in te stellen:

- Draai de zwarte knevel los en breng de steun op de gewenste hoogte en breedte.
- Draai vervolgens de knevel goed vast om deze hoogte en breedte te behouden.

! **WAARSCHUWING** **!**

- Met het gewicht van de patiënt op de steun, draait u de knevel alleen los indien u zeker weet dat het gehele gewicht wordt ondersteund.

ARMST00: Armsteun PU

De armsteunen worden per stuk geleverd en deze ontvangt u los bij de tafel. Door de knik in de staander en in combinatie met de adapters zijn de armsteunen instelbaar in breedte, diepte en hoogte. Hierdoor zijn deze steunen altijd goed te positioneren. De hoogte en breedte van de armsteunen zijn als volgt in te stellen:

- Draai de zwarte knevel los en breng de steun op de gewenste hoogte en breedte.
- Draai vervolgens de knevel goed vast om deze hoogte en breedte te behouden.

! **WAARSCHUWING** **!**

- Met het gewicht van de patiënt op de steun, draait u de knevel alleen los indien u zeker weet dat het gehele gewicht wordt ondersteund.

MASK003: Nekkussen met klitteband

Dit nekkussen zorgt ervoor dat de patiënt comfortabel kan zitten/licgen. Het kussen is aan de achterzijde voorzien van een elastische band met klittenband sluiting. Hierdoor is het kussen op bijna iedere plek te positioneren. Het kussen heeft een afmeting van 58x18x9cm. De hoes is aan de achterzijde tevens voorzien van een ritssluiting en zodoende afneembaar.

5. SCHOONMAAK

Om de bekleding een langere levensduur te geven dient de tafel regelmatig schoon gemaakt te worden. Gebruik een doek of een zachte borstel met water en een neutraal reinigingsmiddel voor het reinigen. Vlekken op de bekleding moeten onmiddellijk worden verwijderd met kleurloze ethylalcohol verdund in 20% water. Goed naspoelen en drogen.

! **WAARSCHUWING** **!**

- ZORG ERVOOR DAT DE BANK PERFECT SCHOON IS DOOR HET KUNSTLEER TE ONTSMETTEN EN HET TOEPASSEN VAN NIEUW PAPIER/HOES BIJ ELKE NIEUWE PATIENT
- AGRESSIEVE REINIGSMIDDELEN KUNNEN SCHADE TOEBRENGEN AAN DE OPPERVLAKKEN.
- GEBRUIK GEEN STOOM JETS, WASTUNNELS, OF HOGEDRUK REINIGERS

6. ONDERHOUD

Onderhoudswerkzaamheden moeten worden uitgevoerd door technici die vertrouwd zijn met de inhoud van deze gebruiksaanwijzing. Controleer altijd of de apparatuur veilig is na "ruwe behandeling" (bijvoorbeeld val, hobbels, enz.) en elk moment dat u twijfelt over de veiligheid.

PREVENTIEF ONDERHOUD

Preventief onderhoud moet worden uitgevoerd met de frequentie die in de tabel is aangegeven.

FREQUENTIE	PROCEDURE
Elke 6 maanden of ten minste eenmaal per jaar	Algemene schoonmaak apparatuur
	Visuele en functionele inspectie van de uitrusting en verwante hydraulische en handmatige besturingselementen.
	Frame en mechanische onderdelen: Controleer of schroeven en bouten vast zitten; staat van bussen en pennen, aanwezigheid van scheuren en vervormingen of schade.
	Gasveer mag alleen olie vertonen in de vorm van smeerolie op de zuigerstang. Overtollige olie kan duiden op lekkage.
	Controleer of de verstelbare secties stabiel zijn en niet meegeven wanneer de bedieningshendels niet worden bediend.
	Rem controle: Controleer regelmatige de werking van het wielhefsysteem. Controleer of de tafel stabiel staat wanneer de tafel op de poten staat.
	Wielen: deze moeten goed zijn vastgezet en in goede conditie verkeren. De rollen moeten soepel lopen en loopvlakken moet vrij zijn van eventuele belemmeringen.
Let tijdens het gebruik op ongewone geluiden of trillingen. Dit kan duiden op een defect in het mechanisme of de actuator.	
Aan het einde van de bovenstaande activiteiten, dient u de inspectie te voltooien door het uitvoeren van een lift cyclus met de aangegeven maximale veilige belasting.	

CORRECTIEF ONDERHOUD

Om veiligheidsredenen en om te voorkomen dat de garantie ongeldig wordt verklaart, kan geen onderdeel worden geopend of behandeld voor reparatie. Eventuele fouten op de hydraulische zuiger, de gasdrukveren en het wiel-systeem moet worden gediagnosticeerd door Wesseling BV, die de meest geschikte actie zal organiseren.



WAARSCHUWING



- MOCHT DE VEILIGHEID VAN PATIENT OF GEBRUIKEN IN GEVAAR KOMEN SCHAKEL DAN ONMIDDELIJK DE STROOM UIT TOTDAT HET PROBLEEM IS VERHOLPEN
- EVENUTELE GEBREKEN, SCHADES EN ONDERHOUDSBEURTEN DIE BELANGRIJK ZIJN VOOR DE VEILIGHEID MOETEN WORDEN GEREGISTREED IN HET BIJGESLOTEN FORMULIER.

RESERVEONDERDELEN

Gebruik alleen originele reserveonderdelen van Wesseling. Neem contact op met Wesseling BV voor de onderdelen die u wellicht nodig heeft.

7. PROBLEMEN OPLOSSEN

DIRECT E-MAIL VOOR TECHNISCHE- OF GEBRUIKERS ONDERSTEUNING:

info@wesseling-bv.com

Als u liever met een van ons wilt spreken via de telefoon kunt u bellen op: +31-20 497 5183



Let op:

- Voordat u contact opneemt voor service of ondersteuning, dient u het "serienummer" te noteren. Dit nummer vindt u in het productlabel gekoppeld aan de apparatuur (zie voorbeeld hierboven). Dit zal de dienstverlening versnellen en verbeteren.

De apparatuur werd getest naar aanleiding van zeer strenge voorwaarden. Tijdens de test zijn geen specifieke breuken of fouten opgetreden. Indien de apparatuur niet werkt, volg dan onderstaande probleemoplossingsproces.

Probleem	Oorzaak	Oplossing
Positioneren van een deel werkt niet of positie kan niet worden behouden.	Gasveer defect of onjuist afgesteld	Neem contact op met Wesseling BV
	Kabel is beschadigde of gebroken.	
Tafel is niet in hoogte verstelbaar / hoekverstelling werkt niet	De aangesloten schakelaar is defect / niet goed aangesloten	Neem contact op met Wesseling BV
	Netsnoer is defect / niet goed aangesloten	
	Actuator is defect / niet goed aangesloten	
	Sensor is defect / niet goed aangesloten	
	Pompbeugels zijn los van de pomp gekomen	

8. TECHNISCHE GEGEVENS

Product Naam	Optimus Kombi Electrisch, met wielen
Product Code	OPTKOMEMW00
Safe working load	200kg
Max patient gewicht	175kg
Height adjustment:	60 to 110 cm met een snelheid van 6,5mm/s - 6.000N, slag 200mm
Verstel systeem	Electrische actuator
Bediening	24v voet- of handschakelaar
Sections adjusted by actuator	2
Sections adjusted by gas spring	2
Leg section	-85° to +25°
Sitting section	-5° to +15°
Back section	-15° to +75°
Adjusting gas spring back section	By levers that are on both sides of the table
Adjusting gas spring head section	By the lever that is under the leg section itself
Wheels	Ø75mm
Braking system	Centralized control on the back of the table
Equipment weight	± 82kg
Length	190cm
Width	63cm
Upholstery thickness	± 40mm
Filling	Polyether SG 90/30
Semi Leather	Artificial leather
Principal dimensions and adjustment of the sections	

